



大会

Distr.: General  
30 August 2010  
Chinese  
Original: English

## 联合国国际贸易法委员会

贸易法委员会法规的判例法  
(法规判例法)

## 目录

	页次
与《联合国国际货物销售合同公约》(《销售公约》)有关的判例 .....	4
判例 983: 《销售公约》第 25 条; 第 53 条; 第 74 条; 第 78 条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/2005/02 (2005 年 5 月 10 日) .....	4
判例 984: 《销售公约》第 1(1)(a)条; 第 8 条; 第 9 条; 第 25 条; 第 35 条; 第 74 条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/2002/08 (2002 年 11 月 4 日) ...	4
判例 985: 《销售公约》第[4]条; 第 25 条; 第 35 条; 第[36; 38; 74]条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/2002/19 (2002 年 7 月 15 日) .....	5
判例 986: 《销售公约》第 25 条; 第[26]条; 第 53 条; 第 54 条; 第 59 条; 第 61 条; 第 63(1)条; 第 64 条; 第 74 条; 第 75 条; 第[77; 78]条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/2002/03 (2002 年 2 月 4 日) .....	6
判例 987: 《销售公约》第[1]条; 第 25 条; 第[38(1)]条; 第 60 条; 第[63; 64; 72(1)]条; 第 74 条; 第 75 条; 第 77 条; 第[78]条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/2001/02 (2001 年 3 月 22 日) .....	7
判例 988: 《销售公约》第 2(d)条; 第 6 条; 第[8; 25; 35; 38; 39]条; 第 46 条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/2000/17 (2000 年, 日期不详) .....	8
判例 989: 《销售公约》第 38(1)条; 第 39 条; 第 73(1)条; 第[80]条; 第 81(1)条 - 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会(仲裁委员会), CISG/1999/19 (1999 年 4 月 5 日) .....	9

V.10-56023 (c) GX 230910 230910



请回收

判例 990: 《销售公约》第 4 条; 第 25 条; 第 29(1)条; 第 47 条; 第 49 条; 第 51(2)条; 第 72(1)条; 第[81]条 – 中国: 中国国际经济贸易仲裁委员会 (仲裁委员会), CISG/1997/36 (1997 年 12 月 19 日) .....	10
与《贸易法委员会电子商务示范法》(《电子商务示范法》)有关的判例 .....	11
判例 991: 《电子商务示范法》第 15(2)(a)(一)条 – 澳大利亚: 专利专员代表, 贵族科技 公司诉 IGT[2008], 亚洲生产力组织第 33 条 (2008 年 12 月 15 日) .....	11

## 导言

联合国国际贸易法委员会（贸易法委员会）曾拟定不少公约和示范法，各国参照这些公约和示范法作出了许多法院判决和仲裁裁决，本摘要汇编是收集传播这类资料的系统工作的一部分。其目的是通过参阅符合这些法规国际性质的国际准则，而非严格属于国内性质的法律概念和传统，便利对这些法规的统一解释。关于此系统的特点及其使用的更为完整的信息载于《使用指南》（A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/REV.1）。法规判例法文件可在贸易法委员会的网站（<http://www.uncitral.org/clout/showSearchDocument.do>）上查到。

法规判例法每期第一页的目录中列出本集摘要所载每一判例的详细资料来源，以及经法院或仲裁庭解释或提及的每项法规的具体条款。在每一判例的标题下列出裁决全文原文的互联网网址（URL）以及现有的联合国正式语文译文的互联网网址（请注意，提及联合国正式网站以外的其他网站并不表示联合国或贸易法委员会认可该网站；此外，网站经常变更；本文件所载的全部互联网网址截至本文件提交之日是可以使用的）。解释《贸易法委员会仲裁示范法》的判例摘要现列出了一些关键词，这些关键词与贸易法委员会秘书处同各国通讯员协商编写的《贸易法委员会国际商事仲裁示范法术语汇编》中所载的关键词是一致的。解释《贸易法委员会跨国界破产示范法》的判例摘要也列出一些关键词。可利用所有关键的识别特征，即国名、法规、法规判例法判例号、法规判例法期刊号、判决日期或上述各项特征的任意组合，在贸易法委员会网站上的数据库进行查找。

本期摘要由各国政府指定的国家通讯员编写，有的由独立投稿人编写；有个别的可能是贸易法委员会秘书处自己编写的。应当指出的是，无论是国家通讯员还是直接或间接参与这一系统工作的任何人都不对任何错误、疏漏或其他不足之处承担任何责任。

---

版权©2010 年联合国  
奥地利印刷

版权所有。欢迎申请版权转载本文或其中部分内容，申请应向联合国出版物委员会秘书提出，地址：美利坚合众国，N.Y.10017，纽约，联合国总部。各国政府和政府机构可不经许可而自行转载本文或其中部分内容，但务请将转载事宜通知联合国。

与《联合国国际货物销售合同公约》（《销售公约》）有关的判例

**判例 983：《销售公约》第 25 条；第 53 条；第 74 条；第 78 条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/2005/02

2005 年 5 月 10 日

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/050510c1.html>>

摘要编写人：Fan YANG

本案主要涉及购货价款的支付、根本违反合同和利息。

卖方与买方签订了 14 份销售帽子的合同。卖方通过第三方把产品销售给买方。第三方负责支付运费、关税以及处理其他相关事务。起初，买方把货款支付给第三方，第三方负责将其转交给卖方。但后来尽管卖方多次催款，买方仍然不履行付款义务。当事人签订了一份补充合同。但买方再次未能付款，因而该合同取消。于是，卖方与买方的客户直接签订合同，由买方的客户直接向卖方付款。卖方申请仲裁，以追回买方未付的货款。买方没有提出任何理由或证据。

卖方的第一个要求针对的是逾期未付货款。这笔货款有一部分应该支付给第三方，用来支付运费和佣金。仲裁庭认定，卖方根据销售合同交付了货物并且履行了合同义务，而买方在收到货物后没有按照《销售公约》第 53 条的要求按照合同价格及时支付货款。鉴于卖方与买方签订了销售合同，仲裁庭认为买方应该向卖方全额支付欠款，而不考虑部分货款应该付给第三方。仲裁庭裁决，根据《销售公约》第 25 条，买方未能支付货款，构成了根本违反合同。此外，仲裁庭裁定，按照《销售公约》第 74 和第 78 条，卖方有权得到未付货款。

卖方的第二个要求针对的是未付货款产生的利息。计算利息时，每份合同所涉及的金额都以美元计。利率是由卖方提出的。仲裁庭没有详细阐述，但裁决这样计算利息是符合《销售公约》规定的。

**判例 984：《销售公约》第 1(1)(a)条；第 8 条；第 9 条；第 25 条；第 35 条；第 74 条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/2002/08

2002 年 11 月 4 日

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/021104c1.html>>

摘要编写人：Georges Sawadogo

本案主要涉及货物不符、当事人意图、贸易惯例和损害赔偿计算。

当事人双方签订了一项销售优质榉木原木的合同。“优质”是指没有任何质量缺陷。

第一批货物运至上海交给买方后，当地的检验局签发了检验证书，表明未发现这批货物有任何缺陷。但货物的最终目的地签发的第二份检验证书表明这批货

物中有一部分有严重的缺陷。买方立即将缺陷问题告知卖方。但在第二批货物中，大部分货物不符合合同要求。当时，该货物的市场价格大幅下降，迫使买方为了减少损失降价出售这些货物。因此，在当事人谈判破裂以后，买方申请仲裁，声称货物不符合合同要求，但卖方给予否认。

仲裁庭适用了《销售公约》第 1(1)(a)条。

仲裁庭首先解释了用来界定货物质量的合同术语。仲裁庭裁定，从含义上讲，合同中用来界定质量要求的术语与木材工业中使用的术语是一致的。因此，当事人以默示方式使《销售公约》第 9(2)条中的工业术语适用于其合同。

关于涉及质量的其他合同术语的解释，仲裁庭解释了每个术语的一般含义，并把它们与合同中的具体质量要求进行对比。仲裁庭最终裁定，带有“疤痕”、“裂缝”或“裂口”的货物不符合合同中提出提供优质货物的要求。

仲裁庭允许买方使用第二份检验证书作为索赔依据。仲裁庭裁决，买方只是进口商，不是货物的最终用户；上海只是货物的联运港口，并不是货物的最终目的地。基于上述这些原因，根据《销售公约》第 38(2)条，要求买方在上海港对货物进行检验并不切合实际，而且也浪费了时间和钱财。因此，第二份检验证书是有效的，买方有权以此为据。

仲裁庭裁决，在没有相关的合同条款和证明的情况下，买方不能在计算损失时列入货物检验期间市场行情带来的损失。在根据《销售公约》第 74 条计算损失时，仲裁庭认为，记录的样木原木价格与上海海关结关时的价格是一致的。由于这些货物有很多质量缺陷，只能以低价出售，仲裁庭允许买方追回这些货物的差价。仲裁庭裁定，根据《销售公约》第 74 条，由于卖方也无法预见到价格会下跌，因此，由于市场价格下跌导致的损失不能作为损害赔偿而强制执行。

**判例 985：《销售公约》第[4]条；第 25 条；第 35 条；第[36； 38； 74]条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/2002/19

2002 年 7 月 15 日

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/020715c1.html>>

摘要编写人：Ashley Sproat

本案主要涉及在《销售公约》范围内的销售合同规定的保修期内货物是否符合及缺陷通知。第二申请人与第三被申请人签订了一份合资企业合同。同一天，第二申请人和第三被申请人（即卖方）签订了代表该合资企业（即第一申请人、买方）销售设备的合同。当时，该合资企业尚未建立。在合同履行过程中产生了纠纷。买方申请仲裁，声称货物不符合要求，要求撤销合同，并要求赔偿配套设施投资、原材料、培训和工资等费用。买方还要求卖方支付相当于合同总价 20%的罚款。

该合同没有明确指出依据的法律。仲裁庭指出，尽管被申请人的主体资格和民事地位都应该由美国法律管辖，但由于当事人的营业所在地在《销售公约》的缔约国（中国和美国），因此《销售公约》适用于该案件。

仲裁庭分析了卖方提供的检验报告，认定设备确实有一些缺陷；然而，根据《销售公约》第 25 条，这种情况并没有构成根本违反合同。仲裁庭认定，根据合同，买方在收到设备后有权进行两次检验，但买方放弃了这一权利，而是在保修期过后才安排检验设备。仲裁庭指出，保修期从设备调试（介于安装和试生产之间）之日开始计算，期限为一年。然而，双方当事人并没有在合同中规定如何确定这个日期。仲裁庭裁定，买方出具的检验证书证明设备存在缺陷，并不能成为买方提出损害赔偿要求或提出退货要求的有效依据。

仲裁庭驳回了买方撤销合同的要求，其理由有二：一是根据《销售公约》第 35 条，设备的确存在缺陷，但是买方未能根据《销售公约》第 25 条证明这些缺陷构成了根本违反合同；二是买方未能在保修期内对产品完成有效的检验。因此，买方无权要求撤销合同。

关于延迟交货问题，合同里有很多关于赔偿责任的规定。卖方并没有对延迟交货提出异议，但由于缺乏适当的证据，卖方虽声称延迟交货是因为买方未能按时签发信用证，仲裁庭还是给予驳回。基于关于延迟交货的赔偿责任的合同条款，仲裁庭得出结论，由于卖方违约，卖方必须向买方支付一笔罚款。仲裁庭驳回了买方索赔律师费的要求，仲裁费由双方均摊。

**判例 986：《销售公约》第 25 条；第[26]条；第 53 条；第 54 条；第 59 条；第 61 条；第 63(1)条；第 64 条；第 74 条；第 75 条；第[77； 78]条**  
中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/2002/03

2002 年 2 月 4 日

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/020204c1.html>>

摘要编写人：Lachmi Singh

本案主要涉及未能在额外延长时间内及时开立信用证而违反合同以及卖方在根本违反合同的情况下撤销合同的权利。

当事人双方根据 CFR 条款（成本加运费）签订了一份销售苯乙烯单体的合同。合同规定，在发出提货单后的 90 天内，将以不可撤销的信用证议付而对货款进行支付。货物定在 2001 年 2 月开始装运，必须在 2001 年 2 月 18 日前签发信用证。合同规定，如果买方未能签发信用证，卖方可以延长信用证签发时间或者是索取损害赔偿。买方拒绝签发信用证，指出市场行情已经发生了变化。随后，卖方同意延迟运货，并且推迟信用证签发时间，但买方还是主张解决价格以及其他问题。由于货物长期在高温条件贮存容易变质，卖方为减少损失，将货物转售给另一个买方并申请仲裁。卖方声称买方构成了根本违反合同，要求赔偿经济损失和利息损失。

买方辩称，买方并没有拒发信用证，只是要求推迟签发信用证，这样做并没有构成根本违反合同，因为买方没有剥夺合同赋予卖方的权利。买方还辩称，买方并不知道卖方已经向另一个买方转售货物；而且买方深信能够履行合同，已

经将货物转售给自己的客户。买方反诉，要求卖方赔偿其根本违反与第三方客户的合同的损失，并要求卖方支付在履行与第三方合同过程中产生的费用。

仲裁庭认定，买方没有按照合同的要求在规定的时间内开立信用证，构成了根本违反合同。仲裁庭证实买方必须支付 CFR 条款（2001 年通则）下的货款，并援引《销售公约》第 53、第 54 和第 59 条，指出买方有责任支付货款并遵守付款手续的要求。仲裁庭还提到《销售公约》第 25、第 63(1)和第 64 条，指出买方构成了根本违反合同，并指出卖方有权撤销合同。

最后，仲裁庭认定，即使在卖方确定的延长时间结束后买方仍然拒不履行义务，因此卖方有权撤销合同。根据《销售公约》第 61、第 74 和第 75 条，仲裁庭下令，买方赔偿卖方的损失并支付卖方的利息损失。

**判例 987：《销售公约》第[1]条；第 25 条；第[38(1)]条；第 60 条；第[63；64；72(1)]条；第 74 条；第 75 条；第 77 条；第[78]条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/2001/02

2001 年 3 月 22 日

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/010322c1.html>>

摘要编写人：Lachmi Singh

本案主要涉及买方在 FOB（离岸价格）合同条款下的义务和买方拒收不合格货物的权利。

当事人双方根据 FOB 条款签订了一份销售绿豆的合同。合同规定，将通过不可撤销的信用证（L/C）支付货款；货物将由卖方所在国的检验局进行检验。

随后，当事人双方商定修改合同价格，并明确规定了装船日期。卖方将货物运到装货港，并给买方发传真，告知货物已准备就绪，可以装船。检验局在港口对货物进行了检验并签发检验证书。直到过了装船日期，买方还是没有指定装运船只，也没有答复卖方将货物装船的要求。

一星期之后，买方致函卖方，告知由于发现部分货物“变色”，买方将请 SGS 检验货物。卖方在答复中表示，合同中并没有这样的规定，这样做令人无法接受；卖方继续要求买方派船将货物运走。买方答复说，SGS 认定货物不符合合同要求，所以买方不会派船装运。就这样货物一直存放在港口，为了减少损失，在买方签发的信用证过期后，卖方将货物转售给新的买方。卖方向买方索取损害赔偿，赔偿范围包括：价格差、货物损失、二次熏蒸费、工厂检验费、仓储费和银行贷款利息损失。

仲裁庭认定，尽管当事人双方未规定可适用的法律，但鉴于双方营业地的所在国都是《销售公约》的缔约国，所以《销售公约》仍然适用。

仲裁庭认定，合同并没有规定由 SGS 来检验货物，而且卖方已经履行了义务，提供卖方所在国检验局签发的检验证书，检验证书证明货物符合合同要求。此外，含有 FOB 装运条款的合同中规定买方有义务雇船，保证货物在规定日期指

定港口装船。仲裁庭裁定，即使在卖方准许了额外延长时间之后，买方还是没有根据《销售公约》第 60 条履行义务，未能使卖方交付货物。

因此，仲裁庭认定，由于买方拒绝派船，导致卖方无法履行合同。根据《销售公约》第 25 条，买方的行为构成了根本违反合同。仲裁庭下令，买方向卖方支付合同价格与转售价格之间的差价、二次熏蒸费、仓储费及律师费。

**判例 988：《销售公约》第 2(d)条；第 6 条；第[8； 25； 35； 38； 39]条；  
第 46 条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/2000/17

2000 年（日期不详）

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/000000c1.html>>

摘要编写人：Boris Pupko

本案主要涉及根据《销售公约》根本违反合同和损害赔偿限制。

当事人双方签订了分批销售纪念币的合同。卖方交付了一枚样币。合同中有一项条款将卖方的赔偿责任限定在一定数额之内，并要求买方如提出任何索偿，须在货物运达 40 天内以书面形式提出。卖方将纪念币运达。后来，买方顾客抱怨这些纪念币与证书中的说明不符，他们怀疑这些纪念币的真实性。因此，买方请求仲裁庭命令卖方收回未售出的货物，并退还已付货款，赔偿买方的其他损失。未售货物约占货物总量的四分之一。

当事人双方在合同中规定适用《销售公约》，因此适用了该公约。不考虑《销售公约》第 2(d)条的规定，仲裁庭将《销售公约》适用于纪念币销售，尽管这些纪念币可以当作货币使用。

仲裁庭裁定，这些纪念币与样币一致。仲裁庭还裁定，即使合同不包含相关条款，货物也应该与说明书和证书相一致。所以，卖方违反了合同，但由于买方售出了该批货物的四分之三，卖方没有完全剥夺合同赋予买方的权利，因此卖方并没有构成根本违反合同。根据《销售公约》第 46 条，由于未构成根本违反合同，买方无权退货。

仲裁庭裁定，损害赔偿限制条款是双方当事人的自愿规定，没有违背可适用法律，因此是合理的也是有效的。销售合同还规定了检验货物和提出索赔的时间，这取代了《销售公约》中的相关条款。仲裁庭裁决，由于双方当事人商定将货物分批交付，因此合理的检验和提出索赔的时间也应该针对各批货物分别计算。仲裁庭裁定，买方只对最后三批货物有权提出索赔。

由于卖方没有根本违反合同，仲裁庭驳回了买方提出退货和退货款的要求。相反，仲裁庭根据合同中的损害赔偿限制条款，命令卖方赔偿买方损失。



**判例 989：《销售公约》第 38(1)条；第 39 条；第 73(1)条；第[80]条；第 81(1)条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/1999/19

1999 年 4 月 5 日

原文中文

以中文发表：《中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编》[CIETAC 裁决书汇编]（2004 年 5 月）第 1999 卷，第 1766-1776 页

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/990405c1.html>>

摘要编写人：Xiaotong Yuan

本案主要涉及对货物的及时检验和货物不符通知。

当事人双方签订了一项销售空调设备和材料的合同。合同规定货款必须分三次支付：合同签订以后支付定金，证实货物符合要求以后第二次付款，其余的货款在设备试运行之后支付。合同规定，买方必须在收到货物后立即进行检验；买方在货物运抵施工现场后三天内，向卖方签发一份书面收据。买方拖延了支付定金和货款，声称卖方延迟了部分货物的交付时间，而且货物还存在一些质量缺陷。卖方申请仲裁，要求追回货款。买方提供了检验证书，表明不同批次的货物都存在质量缺陷。买方请求仲裁庭认定依据《销售公约》第 73(1)条买方有权要求退货。买方还根据《销售公约》第 81(1)条进一步索取赔偿。

仲裁庭注意到，买方未支付定金，卖方也没有进行设备试运行和培训买方人员，因此当事人双方都未能履行合同规定的各自义务，双方应该承担各自的责任。

仲裁庭裁定，买方提供的检验证书是在卖方申请仲裁后才由检验机构签发的。合同规定，买方必须在货物运达施工现场后立即对货物进行检验，并向卖方签发一份书面收据。交货过程长达一年之久，但买方没有向卖方提供过任何书面证明指明该批货物有质量问题。仲裁庭裁定，按照合同规定和《销售公约》第 38(1)条，买方没有在合理的时间内出具检验证书。因此，仲裁庭裁定，由于买方在发现产品不符以后，并没有在合理的时间内向卖方发出说明货物不符合合同的详细通知，所以，根据《销售公约》第 39 条，买方丧失了以此为据的权利。因此，仲裁庭驳回了买方要求赔偿因质量问题造成的损失的反诉以及买方要求退货的请求。

鉴于只有在确定货物符合要求后才会付款，仲裁庭裁定，买方按照合同要求，在货物运达施工现场后，打开包装，检查货物，并签发书面收据，就应该算确认货物了。仲裁庭裁定，既然买方未在规定期限内对质量提出异议，买方必须在货物运达施工现场后三天内支付货款。

仲裁庭还裁定，卖方并没有按照合同要求提供测试、培训和维修服务，给买方带来了损失。因此，仲裁庭驳回了卖方要求赔偿拖欠货款利息的索赔。

**判例 990：《销售公约》第 4 条；第 25 条；第 29(1)条；第 47 条；第 49 条；第 51(2)条；第 72(1)条；第[81]条**

中国：中国国际经济贸易仲裁委员会（仲裁委员会）

CISG/1997/36

1997 年 12 月 19 日

原文中文

英文译文：<<http://cisgw3.law.pace.edu/cases/971219c1.html>>

摘要编写人：Aaron Bogatin

本案主要涉及合同的修改和预期违约问题。

当事人双方签订了一份钢材销售合同，钢材由第三方生产。双方商定了交货期限，并商定使用在某特定日期前签发的不可撤销的信用证支付货款。在交货期间，卖方表示其无法按时交货，要求推迟交货时间并延长信用证的有效期限。买方不同意修改交货日期。不久之后卖方指示第三方制造商停止生产。

卖方首先辩称索赔时效期限已过；卖方还指出，有争议的合同实际上是对之前的合同的修改。当时，买方违反了合同。为了维护买方的声誉，双方签订了新合同。新合同规定，交货日期是在卖方希望延长的一小段时间内。买方代表声称，为方便起见，新合同的措辞保持不变，但必要时可以推迟交货日期。卖方声称，买方先是口头同意推迟交货日期，接着却发信要求终止合同。因此，卖方辩称，卖方并没有构成《销售公约》第 72(1)条规定的预期违约。因为既然根据《销售公约》第 29(1)条有效修改了交货日期，没有任何迹象表明按照《销售公约》第 25 条卖方以后根本违反了合同。卖方认为，根据《销售公约》第 51(2)条，交付近一半订货并没有构成卖方根本违反合同，所以买方不可以宣布全部撤销合同。因此，既然合同是双方协议终止的，并没有给买方造成任何损失。

买方抗议，如果货物按照推迟后的新日期装货，最早抵达中国的时间可能是当年年底。在中国，春节前后是生意淡季，因此钢材价格很难预测。所以，买方声称卖方根本违反了合同。

仲裁庭裁定，《销售公约》并未提及时效期限，而根据中国法律，时效期限尚未到期。仲裁庭认定，买方没有索赔的法律依据。双方在合同中商定，必要时可以延长信用证的有效时间，因此，如果买方希望根据《销售公约》第 49 条撤销合同，首先要按照《销售公约》第 47 条给予卖方一段额外的交货时间。相反，买方拒绝延长信用证的有效时间或是推迟交货的最后期限，这就违反了合同和《销售公约》的条款。仲裁庭裁定，买方在履行合同之前便要求撤销合同，其实就是要求终止合同。卖方根据《销售公约》第 29(1)条接受了终止合同要求，因此，依据双方的协议依法终止了合同，任何一方都无权要求赔偿。

与《贸易法委员会电子商务示范法》（《电子商务示范法》）有关的判例

**判例 991：《电子商务示范法》第 15(2)(a)(-)条**

贵族科技公司诉 IGT[2008]，亚洲生产力组织第 33 条

2008 年 12 月 15 日

以英文发表：[2008]

专利专员代表的裁决

[www.austlii.edu.au/cgi-bin/sinodisp/au/cases/cth/APO/2008/33.html](http://www.austlii.edu.au/cgi-bin/sinodisp/au/cases/cth/APO/2008/33.html)

本案涉及一份关于反对专利申请的文件——即“理由和详情申诉” Statement of Grounds and Particular (“SGP”) 的送达，以及尤其是通过电子手段接收送达文件的时间。

申请人根据《专利合作条约》提交了一份专利申请并要求获得优先权。反对方对此在 2008 年 4 月 17 日提出了反对通知。按照《联邦法院规则》第 5.4 条，反对方应该在三个月内将其一份 SGP 送达，因此，送达 SGP 的最后期限是 2008 年 7 月 17 日。事实表明，反对方多次试图通过电子手段——电子邮件和传真——将 SGP 送达申请人要求送达的地址。相关来文是申请人律师服务器在 2008 年 7 月 17 日 23:59:59 收到的一封邮件，而这个时间距离最后期限还有 1 秒。

专利专员代表审议了送达文件的接收问题，特别是按照《电子交易法案》（1999 年），是否明确指定了送达的电子地址，该法案的相关部分以 1996 年《贸易法委员会电子商务示范法》为基础。根据这些规定，如果当事人双方指定了特定的信息系统来交流电子信件，收到电子信件的时间就是其进入收件人信息系统的时间（见《电子交易法案》第 14(3)节，该节参照《电子商务示范法》第 15(2)(a)(-)条）。如果当事人双方指定了接收送达文件的地址，在 2008 年 7 月 17 日 23:59:59 接收的电子邮件是在规定时间内收到的，因此也是有效的。另一方面，如果当事人双方没有指定特定的信息系统，收件人注意到电子邮件的时间才是接收时间（见《电子交易法案》第 14(4)节，该节与《电子商务示范法》第 15(2)(a)(-)条不相符，后者规定电子邮件的接收时间是收件人检索邮件信息的时间）。在这种情况下，2008 年 7 月 17 日 23:59:59 收到的电子邮件是在正常上班时间以外到达的，并且没有提前通知即将送达 SGP。因此，直到第二天上午申请人注意到邮件以后，该邮件才算完成送达。

该代表还指出，申请人并没有明确要求将送达文件发到指定的信息系统，因此，没有明确指定的电子地址。该代表还指出，在信件开头提及电子地址，并不足以表明是指定的送达地址。因此，该代表得出结论，反对方含有 SGP 的邮件在最后期限之前的 1 秒钟才由申请人的服务器收到，但邮件并没有被申请人妥善收到，因此送达并未生效。